



خطبة جمعة

تاريخ دباچ:

(۱۸ شعبان ۱۴۳۹ھ / ۴ مي ۲۰۱۸)

تاجوق:

“كواجيئن مڠوندي دان مميليه قميمئين يع عاديل”

تربيتن:

يونيت خطبة

ديوان علماء فاس فوست

خطبة فرتام

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنُؤْمِنُ بِهِ، وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْهِ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ
أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ،
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ، أَمَّا بَعْدُ ...

فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ...

واهاي همبا-همبا الله! برتقواله سكالين كامو كقد الله دغن سبنر-بئر تقوى دان جاغنله كامو
ماتي ملائينكن دالم كادان اسلام.

ساي مپرو ديرى ساي سنديري دان جونك سيدغ جمعة سكالين اكر كيت سام-سام منيغكتكن
كتقوان كيت كقد الله دغن ملاكوكن سكاللا سوروهنن دان منجاءوهي سكاللا يغ دتكهن.

سيدغ جمعة يغ دحرمتي سكالين،

فرمان الله سبحانه وتعالى:

قَالَ تَعَالَى: ﴿يَدَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَىٰ
فَيُضِلَّكَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَضِلُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا نَسُوا يَوْمَ
الْحِسَابِ ﴿٢٦﴾

يغ بر مقصود: ”واهاي داؤد، سسوغكوهن كامي منجاديكن كامو خليفة (قغواسا) دموك بومي، مك بريله كفو توسن فركارا دانتارا مانسي دغن عاديل دان جاغنه كامو مغيكوتي هاوا نفسو، كران اي اكن ميستن كاموداري جالن الله. سسوغكوهن اورغ-اورغ يغ سست دري جالن الله اكن منداقت عذاب يغ برات، كران مريك ملوفاكن هاري فرهيتوغن.“ [سورة ص: ٢٦]

اية اين جلاس منراغكن كواجيشن ملانتيق قميمشين. كميمشين دلانتيق ممفوپاي تغكوغجواب بسر دالم مميمشين أمة برلندسكن شريعة الله تعالى. قميمشين مستي مغوروسكن نكارا دغن امانه دان كبيجقسانان، مپلسايكن مسأله رعية دغن فنوه كعاديلن. قميمشين مستي منجاديكن حكوم شريعة دجونجوغ دان دداولتكن دالم سکنف اسفیک كهيدوفن.

كميمشين مروفاكن ساتو وسيله اونتوق منگقكن اسلام دان حكوم-حكومث. امام الماوردي مپاتاكن بهاوا:

(الإمامة موضوعة لخلافة النبوة)

يغ بر مقصود: ”كميمشين دتقككن باكي مگكنتيكن اوروسن كنبين دالم منجاك اكام.“

سيدغ جمعة يغ دبركاتي الله سكالين،

اقابيل فوليتيق منجادي سهاكين درفد اجران اسلام، مك كواجيشن مميليه قميمشين اداله سهاكين درفدن. دالم سيستم ديموقراسي داداكن فيلهنراي دغن منشرطكن سسورغ ايت مندفتكن ديري منجادي قميليه يغ ممبولهكنن مغوندي.

والاوقون ديموقراسي قد هاري اين تله دكواساي اوليه سيستم بارت، نامون تيدق بوليه دفيسهكن درفد كواجيشن فوليتيق يغ دتکسکن اوليه حكوم اسلام سلاكي تيدق برچغكه دغن

داسر دان کونسیف اسلام یغ سمفورنا، تکوه دان أنجل. فمرینتهن اسلام دسفنجغ زمان
کأمسنن منریما سکالا یغ بائیق درقد سماو بغسا یغ برتمادون دان مغاصلاحکن کلمهن سرت
منولق کموئکرنش.

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله سکالین،

إسلام منمقا سجاره قولیتیق کتیک وافتن رسول الله ﷺ قارا صحابة رضوان الله عنهم أجمعین
د کالغن مهاجرین دان أنصار یغ مواکیلی سماو کومقولن دان کلومشوق ملقساناکن کونسیف
شوری یغ دسبوت د دالم القرآن. مریک برهیمقون د تمقت برنام ثقیفة بنی ساعدة یغ سکارغ
دینا کومقلیکس فرچیتقکن القرآن الکریم.

توجوان فرهیمقونن ایت اداله باکی ممیلیه خلیفة (کتوا نکارا) مگنتیکن رسول الله ﷺ
سلفس کوافتنش. این منونجوقکن بتاف بسرث کواجیشن ممیلیه قمیقین دالم اجران اسلام،
سهیغک لبیه دأوتاماکن درقد مگکبومیکن جسد بکیندا رسول الله ﷺ.

ادا تیک چالون یغ دچادغکن، کالغن أنصار (فندودوق اصل مدینه) منچالونکن قمیقین مریک
سعد بن عبادة رضي الله عنه، ادقون کلوارک رسول الله ﷺ دان ببراغ اورغ یغ لاین
منچالونکن علی بن ابی طالب کرم الله وجهه (منتو دان سفوقو رسول الله ﷺ)، کالغن
مهاجرین قولاً منچالونکن ابو بکر رضي الله عنه درقد مهاجرین قبیله قریش. اقابیل مریک
مندغر حدیث رسول الله ﷺ یغ قرنه برسبدا:

﴿الْأئِمَّةُ مِنْ قُرَيْشٍ﴾

يغ برمقصود: "فارا قميمقين اوتام هندقله درقد قريش".

اخيرن ابو بكر رضي الله عنه دقيليه منجادي خليفة. فارا علماء يغ منوليس منكسكن دليل مفهوم درقدن اداله كمستين مميليه قميمقين مسلم يغ ممقوپاءى كلايكن درقد قوم يغ فاليج قوة فغاروهن دالم مشاركت. شرط مسلم کران اسلام منجادي عقيدة نگارا، مانکالا شرط قريش کران دوميناسي دالم مشارکت.

کواس خليفة أبو بكر رضي الله عنه تيدق مطلق دان فنتدبيرنن سچارا سُورَى يغ مليبتکن اغکوت کابينيت د کالغن قميمقين فارا صحابة دان مشارکت عموم يغ بييس مناصيحت دان مغيرتيق، برفرينسيفنن فاتوه کفد حکوم ترتيغني القرآن دان السنة سرت مغيرتي عمالن سُورَى.

سيدغ جمعة يغ دحرمتي،

چارا قميلين قميمقين سنتياس بروبه مغيرکوت فرکمبغن مشارکت دان زمانن سفرتي جوک حکوم اسلام يغ لاءين. چونتوهن روکون حاج، تيدق لائي مسافيرن ملالوئي جالن دارت سمادا مناءيقي اونتا اتو برجالن کاکي سهاج. زمان کيني فرجالنن ملالوئي اودارا دغن فساوت دان کسلامتنن ملالوئي وئسا. مک سموان منجادي واجب کران ترماسوق د دالم قاعدة حکوم شرع:

(ما لا يتم الواجب إلا به فهو واجب)

يغ برمقصود: "اف-اف يغ تيدق سمفورنا فرکارا واجب ملاينکن دغنن، مک اي منجادي واجب جوک".

بکیتوله جوک فروبهن مشارکت دان زمان دالم عمالن فولیتیق یغ مغاداکن فیلهن رای عموم
قد هاری این، تیدق بولیه دقیسهکن درقد کواجیشن فولیتیق یغ منجادی سهاکین درقد شریعة
إسلام.

رسول الله ﷺ تله ممبری امران کفد اومتش یغ چوای ملقساناکن کواجیشن این د آخر زمان
مپبکن کموسنهن مریک.

سبدا بکیندا ﷺ:

﴿لَيُنْقَضَنَّ عُرَى الْإِسْلَامِ عُرْوَةٌ عُرْوَةٌ فَكَلَّمَا انْتَقَضَتْ عُرْوَةٌ تَشَبَّثَ النَّاسُ بِالَّتِي تَلِيهَا
وَأَوْلَاهُنَّ نَقْضًا الْحُكْمُ وَأَخِرُهُنَّ الصَّلَاةُ﴾

یغ برمقصود: "دمی سسوغکوهن (اکن برلاکو) دروغکایش تالی سیمقولن تکوه یغ مگیکت
اجران اسلام، ساتو دمی ساتو. اقبیلا ساتو دروغکای مپبکن اورغ رامای منجادی
برسلیراق ترفقسا برفقغ دغن سیمقولن ایکن یغ ادا سلفسن. فرکارا فرتام یغ دروغکای
ایاله حکوم (یغ برکاءیت دغن فمرینتهن نکارا) اتو فولیتیق دان یغ تراخیرن ایاله سمیهیغ."
[روایة إمام أحمد]

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله،

إمام الغزالي یغ بایق منولیس برکنان تصوف جوک ممبری فرهاتین خصوص دالم اسفیق
فمرینتهن نکارا دالم کتابن یغ برکاءیت دغن عقیده منکسکن:

”اگام منجادي اساس، کواس فمرينتمن (فوليتيق) منجادي فغاوسن. کالاو تيدق ادا اساس ميبکن رونتوه دان کالاو تيدق ادا فغاوس منجاديکن حکوم اگام ايت سيا-سيا سهاج.“

بايق اية-اية القرآن دان حديث-حديث يغ منونجوقکن بتاف الله تعالى دان رسولن ساغت مورک ترهادف اورغ يغ تيدق مغمبيل فرهاتين ترهادف کفنتيغن أمة سهيغک منريما بنجان يغ مموسنهکن سموان.

مک هندقله دفهي بتاف مندفتراکن ديري اونتوق منجادي فغوندي د زمان کيني اداله ساتو کواجيشن اگام يغ بسر ترهادف ستياف اورغ للاکي دان فرمقوان افايلا ممقوپاي کلايکن.

الله سبحانه وتعالى برفرمان:

قَالَ تَعَالَى: ﴿... وَإِنْ تَوَلَّوْا يَسْتَبَدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوا أَمْثَلَكُمْ﴾

يغ برمقصود: ”دان جک کالين برفاليج نسچاي دي اکن مگکني کالين دغن قوم يغ لاءين دان مريک تيدق اکن سفرتي کالين.“ [سورة محمد: ۳۸]

سيدغ جمعة يغ دحرمتي...

اوروسن منکککن اسلام دغن منجادي فمرينته اداله کواجيشن بسر باکي أمة اسلام. اداقون ادا فهمق يغ تيدق برتغکوغجواب داتغ مغماسوت سفاي تيدق ترليبت دغن فوليتيق اداله واريسن فنيغکالن فنجاجه سفاي أمة اين لمه دان هيلاغ کواسان. أخيرن منجادي همبا کفد سسياف يغ مغمبيل کواس.

مغوندي بوكن سهاج مميليه فميمشين باكي فهمق رعية، بهكن تغكوغجواب مغوندي اداله
 ملانتيق واكيل رعية، اونتوق ملقساناكن امر معروف دان نهي مكر يغ منجادي توغكق فنتيغ
 دالم منجاك جاتي ديري أمة ملالوئي ككواسان. مغوندي جوك دافت منجادي حاكيم ترهادف
 كراجان دغن ملاكوكن حسبة دسفنجغ فمريتهنن.

كونسيث اين برداسركن كشد فرمان الله سبحانه وتعالى:

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ
 وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ (١٠٤)

يغ برمقصود: "دان هندقله ادا دانتارا كامو ساتو فواق يغ مپرو (بردعوة) كشد كبا جيقكن
 (مغمبغكن اسلام) دان مپوروه بربوات سكاللا فركارا يغ بايق، سرت ملارغ درقد سكاللا يغ
 ساله (بوروق دان كجي) دان مريك يغ برصفة دميكين ايله اورغ-اورغ يغ برجاي." [سورة آل
 عمران: ١٠٤]

سبدا رسول الله ﷺ:

﴿وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَتَأْمُرَنَّ بِالْمَعْرُوفِ، وَلَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ أُو لِيُوشِكَنَّ اللَّهُ أَنْ يَبْعَثَ
 عَلَيْكُمْ عِقَابًا مِنْهُ ثُمَّ تَدْعُونَهُ فَلَا يُسْتَجَابُ لَكُمْ﴾

يغ برمقصود: "دمي توهن يغ ديريكوبرادا دالم كغكمن ككواسانن. كامو هندقله مپوروه كشد
 يغ بايق دان منچكه كموغكران اتو كاللاو كامو تيدق ملقساناكنن، همشيرله الله مئحكوم
 كامو دغن بالسن درقدن. كمودين كامو بردعاء كشدن، تيبا-تيببا دعاء كامو تيدق
 دفركننكن." [رواية إمام الترمذي]

اونتوق مميليه قميمشين، كريتيريا يڭ قالينغ فنئيغ باكي مريك اياله علمو، بكييتو جوگ صيفة
قوة دان امانه. علمو امت فنئيغ اونتوق ممبولهكن مريك مميمشين دغن عاديل برلندسكن
شريعة مك وجود قميمشين يڭ اكن ممباوا نكارا دان مشاركت منوجو كريضان الله تعالى دالم
كقيمشينن.

كريتيريا اين دامبيل دري قيصة جالوت کران كريتيريا اين مروفاكن اساس كشد قميلمهن
جالوت سباکاي قميمشين سقرتی يڭ دسبوتکن اوليه الله سبحانه وتعالى دالم سورة البقرة آية
(۲۴۶) هيغك آية (۲۵۰).

كقواتن برمقصود ممقو اونتوق منتديبر دري سودوت فيزيكل دان منتل، ممقو برفيکير دان
مپلسايکن فرمسألهن مشاركت ممقوپاي دايا كريتيويتي يڭ تيغكي، برصفة بيچقسان سرت
بركممقوان مميمشين دغن فنوه كعاديلن كشد سموا رعية تنفا مغيرا اگام دان بغسا.

مانكالا امانه قولاً مروجوع كشد سورغ يڭ وجور دان بوليه دفرچاياء، سورغ يڭ تيدق مغمبيل
كسمفتن دغن كدودوقكن دفراوليه اونتوق كفتنيغن فريبادي سرت منجالنكن تغكوغجواب
يڭ دامانهكن دغن سبائيق موغكين، برسيكف بنر دالم كات-كات دان تيدق مموغيكيري جنجي.

د اخير زمان اين كيت ملهت راماي اورغ يڭ منونجولكن ديري مريك سباکاي هيبت دان امانه
عقبة دري فوبليسي تي مورهن ميديا بهارو، قد حقيقتن مريك جاءوه دري صفة برکنان اقاته
لاكي دغن صفة علمو دان كفهمن اگام.

مريك چوبا برچاگف فريحال حكوم اسلام قداحال مريك جاءوه ترساسر درقد لندسن اسلام
يڭ سبنر. مريك برچاگف ايسو كعاديلن سدغكن حكوم الله دفرکچيلکن، مريك برچاگف ايسو
کامنن سدغکن جنايه دان معصية کاکل دچکه.

رسول الله ﷺ ممبري امران كشد كيت بهاي سنوآتُ خدَاعَاتُ ياءيت ايرا فتنه سقرتي يغ
دسبوت دالم حديث رويضة:

﴿عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: سَيَأْتِي عَلَى النَّاسِ سَنَوَاتٌ
خَدَاعَاتٌ يُصَدَّقُ فِيهَا الْكَاذِبُ وَيُكذَّبُ فِيهَا الصَّادِقُ وَيُؤْتَمَنُ فِيهَا الْخَائِنُ وَيُخَوَّنُ فِيهَا
الْأَمِينُ وَيَنْطِقُ فِيهَا الرَّوَيْبِضَةُ. قِيلَ: وَمَا الرَّوَيْبِضَةُ؟ قَالَ: الرَّجُلُ التَّافَهُ فِي أَمْرِ الْعَامَّةِ﴾

يغ برمقصود: "دري ابو هريرة دي بركات رسول الله ﷺ برسبدا اكن داتغ كشد مانسي تاهون-
تاهون يغ فنوه تيشو حيله يغ مان قد وقتو ايت اورغ يغ بردوستا دکاتاکن بنردان اورغ يغ بنر
دکاتاکن بردوستا فغخيانت اکن دبري ممکغ امانه دان اورغ يغ امانه دکاتاکن فغخيانت دان
يغ برفلواغ برچاکف اياله کولوغن رويضة، ادا صحابت برتاش افاکه دي رويضة ايت،
ني ﷺ منجواب اورغ يغ تيدق فندي تاتاي بربحارا تنتغ اوروسن اورغ راماي." [رواية إمام أحمد
دان إمام ابن ماجه]

اوليه ايت منجادي کواجيشن کشد ستياف مسلم مميليه فميمشين يغ برعلمو دان برأخلاق
تيغکي اونتوق ممباوا مشارکت منوجو کريضان الله تعالی ستروسن مميمشين نکارا منجادي
ماجو دان دليمشي دغن رحمة دان برکة.

جاغنه کيت ساله مميليه فميمشين يغ هاش فندي بركات-کات سدغکن مريک تيدق ممهي
إسلام دان ملقساناکن شريعة. جک ساله کيت مميليه فميمشين مک کيت بوکن سقدر هيودوف
دالم کسوسهن بهکن موغکين ترهيريت دالم کسستن يغ دباوا. القرآن تله منچريتاکن قيصه
رعية دان فميمشين يغ تغکلم دالم کسستن.

فرمان الله سبحانه وتعالى:

﴿قَالَ تَعَالَى: ﴿وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَاءَنَا فَأَضَلُّونَا السَّبِيلًا﴾ (٦٧)﴾

يغ بر مقصود: "دان مريك بركات واهاي توهن كامى سسو غكوهن كامى تله منطاعتي
قميمقين-قميمقين دان قمبسر- قمبسر كامى لالو مريك مپستكن كامى دري جالن يغ بنر."

[سورة الأحزاب: ٦٧]

كسيمقولن، كيت هندقله مميله قميمقين يغ لايق اونتوق منجالنكن توكنس كقميمقين
برلندسكن شريعة. سكيراث كيت سيلف مميله قميمقين دالم اوندين فيلمن راي اكن داتغ،
مك كيت دكيرا بردوسا كران چواي دالم منجالنكن امانه يغ دفرتغكوغجوابكن.

فرمان الله سبحانه وتعالى:

﴿قَالَ تَعَالَى: ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا...﴾ (٥٨)﴾

يغ بر مقصود: "سسو غكوهن الله مپوروه كامو مپمقيكن امانه كقد يغ برحق منريمنيا." [النساء:

٥٨]

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ،
وَتَقَبَّلَ اللَّهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُوكَ اللَّهُ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ
وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوكَ... إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.